



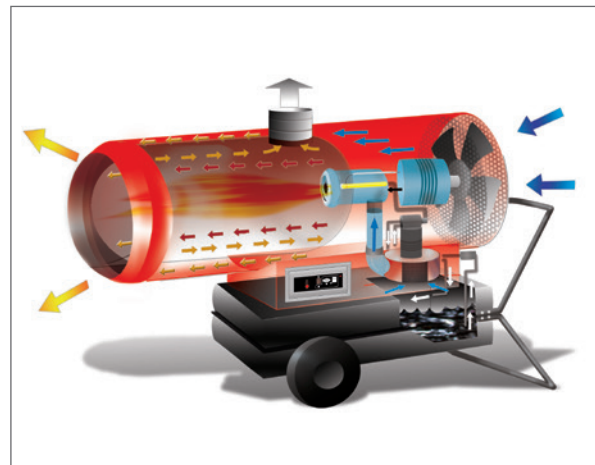
# PHOEN

МОБИЛЬНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ ВОЗДУХА НЕПРЯМОГО  
НАГРЕВА С ДВУХФАЗНОЙ ГОРЕЛКОЙ

INDIRECT COMBUSTION MOBILE SPACE HEATERS  
WITH DEDICATED TWO STAGES BURNER

## PHOEN - МОБИЛЬНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ НЕПРЯМОГО НАГРЕВА С ДВУХФАЗНОЙ ГОРЕЛКОЙ

- Отдельная от вентилятора горелка производства BM2
- Переключатель мощности: позиция 1 (75 кВт), позиция 2 (110 кВт)
- Разъем подключения термостата, гигростата или таймера
- Шнур питания (1,5 м) с вилкой
- Камера сгорания из нержавеющей стали AISI 430 с 4-ходовым теплообменником (см. стр. 24)
- Термостат вентилятора: регулирует включение/выключение вентилятора только при нагретой/охлажденной камере сгорания
- Электронная система стабилизации пламени
- Предохранительный термостат (Safety), ограничительный термостат (Limit)
- Топливные трубки из резины устойчивой к углеводородам в металлической оплетке
- Заглушка топливного бака с байонетным замком
- Сливная пробка топливного бака
- Переключатель режимов лето/зима для перехода на режим "вентиляции"
- BM2 dedicated burner, separated from the ventilator
- Power selector: 1° stage (75 kW), 2° stage (110 kW)
- Set to be connected to a thermostat or a humidistat or a timer
- Power cord (1,5 m) with plug
- AISI 430 stainless steel combustion chamber with four smoke revolutions (see page 24)
- Ventilation thermostat: controls the switching on/switching off of the fan only when the combustion chamber is hot/cold
- Electronic flame-control
- Safety thermostat, limit thermostat
- Fuel feed lines in hydrocarbon resistant rubber, with a reinforced metal sheath
- Bayonet-type fuel tank cap
- Fuel tank drain plug
- Summer-winter switch for use only as fan



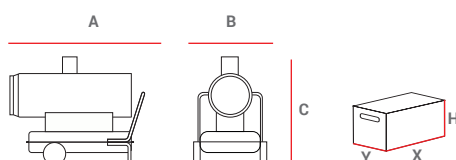
АКСЕССУАРЫ ПОД ЗАКАЗ / ACCESSORIES ON DEMAND

<p>ДАТЧИК УРОВНЯ ТОПЛИВА FUEL LEVEL GAUGE</p>	<p>ФИЛЬТР ТОПЛИВНЫЙ СЪЕМНЫЙ FUEL TANK FILLER FILTER</p>	<p>КРОНШТЕЙНЫ ДЛЯ ПОДЪЕМА (4 ШТ.) LIFTING BRACKETS (4 PIECES)</p>
		
<p>Арт. 02AC510</p>	<p>Арт. 02AC556</p>	<p>Арт. 02AC511</p>
<p>КОМПЛЕКТ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВОЗДУХОЗАБОРНОГО ШЛАНГА FRESH AIR INTAKE DUCT ADAPTER</p>	<p>КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ +5/+30°C С КАБЕЛЕМ 10 м, ШТЕКЕРОМ 90° ROOM THERM. +5/+30°C CABLE 10 m, PLUG 90°</p>	<p>ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ КОМНАТНЫЙ ТЕРМОСТАТ -5/+50°C С КАБЕЛЕМ 10 м, ШТЕКЕРОМ 90° HEAVY DUTY THERMOSTAT -5/+50°C CABLE 10 m, PLUG 90°</p>
		
<p>Мод. Ø 100 мм Арт. 02AC535</p>	<p>Арт. 02AC581</p>	<p>Арт. 02AC582</p>
<p>Мод. Шланг/Duct 5 м (Ø 100 мм) Арт. 02AC577</p>		
<p>ФИЛЬТР ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО НАГРЕВА ТОПЛИВА PRE-HEATED FUEL FILTER</p>	<p>ОДНОТРУБНАЯ СИСТЕМА ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВЫНОСНОГО ТОПЛИВНОГО БАКА С ДЕАЭРАТОРОМ EXTERNAL FUEL TANK CONNECTION KIT WITH DE-AERATOR</p>	<p>ГИБКИЙ ШЛАНГ 6 м С РЕМНЕМ ФИКСАЦИИ FLEXIBLE AIR DUCT 6 m LONG WITH CLIP</p>
		<p>МАКС. ТЕМПЕРАТУРА 100° С</p> 
<p>Арт. 02AC569</p>	<p>Арт. 02AC632</p>	<p>Мод. Ø 400 мм Арт. 02AC564</p>
		<p>Мод. Ø 500 мм Арт. 02AC566</p>
<p>ПЕРЕХОДНИК ОДИНАРНЫЙ ONE-WAY DUCT ADAPTER</p>	<p>ПЕРЕХОДНИК ДВУХХОДОВОЙ TWO-WAY DUCT ADAPTER</p>	<p>КОМПЛЕКТ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВОЗДУХОЗАБОРНОГО ШЛАНГА С ЗАДВИЖКОЙ AIR INLET DUCT ADAPTER WITH SLIDING DOOR</p>
		
<p>Мод. Ø 500 мм Арт. 02AC504</p>	<p>Мод. Ø 400 мм Арт. 02AC506</p>	<p>Мод. Ø 500 мм Арт. 02AC558</p>
		<p>Мод. Шланг/Duct 6 м (Ø 510 мм) Арт. 02AC795</p>
		<p>Мод. Все/All металлический зажим для гибкого шланга-clip for flexible duct (Ø 400-750 мм) Арт. 02AC663</p>

# PHOEN - МОБИЛЬНЫЕ НАГРЕВАТЕЛИ НЕПРЯМОГО НАГРЕВА С ДВУХФАЗНОЙ ГОРЕЛКОЙ

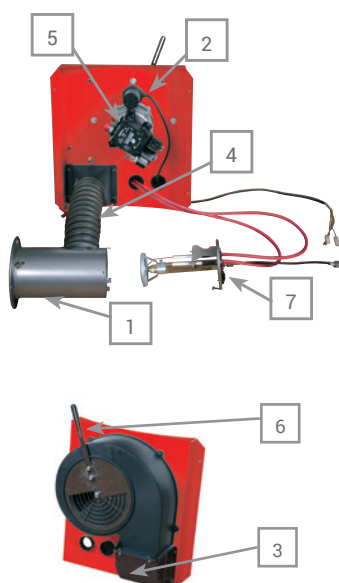
## INDIRECT COMBUSTION MOBILE HEATERS WITH DEDICATED TWO STAGES BURNER

ТРУБА ДЫМОХОДА 1 м ИЗ НЕРЖ. СТАЛИ STAINLESS STEEL EXHAUST PIPE L=1 m	ЗОНТ ДЫМОХОДА ИЗ НЕРЖ. СТАЛИ STAINLESS STEEL CHIMNEY POT	ПРОТИВООГНЕВАЯ ЗАСЛОНКА REI 120 FIRE STOP SHUTTER REI 120
		
Арт. 02AC285 Ø 150 MM	Арт. 02AC282 Ø 150 MM	Арт. 02AC570 Ø 500 MM



ВЕС И ГАБАРИТЫ БЕЗ УПАКОВКИ WEIGHTS AND DIMENSIONS MACHINE					В УПАКОВКЕ PACKAGING			
МОД/MOD	A	B	C	Нетто/Net	X	Y	H	Брутто/Gross
	[мм-мм]	[мм-мм]	[мм-мм]	[кг-кг]	[мм-мм]	[мм-мм]	[мм-мм]	[кг-кг]
PHOEN 110	1.918	731	1.220	149	1.870	660	1.210	174

		PHOEN 110
артикул - code		02EC110-MY
ном. тепловая мощность ступень 2° - rated heat. power 2nd stage	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	110,02 94.616 - 378.465
ном. тепловая мощность ступень 1° - rated heat. power 1st stage	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	80 68.804 - 275.214
выходная тепловая мощность ступень 2° - output heat. power 2nd stage	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	99,02 85.155 - 340.619
выходная тепловая мощность ступень 1° - output heat. power 1st stage	Hs [кВт] Hs [кКал/ч - БТУ/ч] Hs [kW] Hs [kcal/h - BTU/h]	71,2 61.235 - 244.941
КПД - heat efficiency	[%]	90
производительность - air flow	[м³/ч - m³/h]	5.300
температура на выходе - air temperature	1° и 2 ступень при 20 °C [°C]	60-75
расход топлива - fuel consumption	1 и 2 ступень [кг/ч - kg/h]	6,33 - 9,278
ёмкость бака - tank capacity	[л - l]	135
потребляемая мощность 230 В - power consumption 230 V	[Вт - W]	1.820
параметры электросети - electrical power	[В-~Гц - V-ph-Hz]	230 - 1 - 50
Ø дымохода - Ø flue	[мм -mm]	150
Ø гибкого шланга - Ø outlet hose	1-2 сопла [мм-мм]	500 - 400
количество на поддон - pallet quantities	[шт - pcs]	1



### Дизельная горелка BM2

Уникальность этой серии - в применении специальной горелки BM2 вместо существующих на рынке горелок (Ecoflam, Riello, Lamborghini,...) и вместо систем, применяемых в нагревателях эконом класса, в которых воздух для горения подается вентилятором (вентилятор-мотор).

#### Схема

- 1 Головка горелки
- 2 Горелка типа вентилятор-мотор
- 3 Вентилятор горелки
- 4 Гибкий шланг, соединяющий вентилятор-мотор с головкой горелки
- 5 Двухступенчатый дизельный насос (Suntec)
- 6 Воздушная заслонка
- 7 Электроды - Форсунка

### BM2 oil burner

The feature that makes this series unique is that it has a special BM2 burner, that replaces the traditional ones that are on the market (Ecoflam, Riello, Lamborghini, ...) or the integrated systems that are used on cheap machines where the combustion air is generated from the air of the fan-motor.

#### Legend

- 1 Combustion head
- 2 Fan-motor burner
- 3 Burner fan
- 4 Flexible hose connecting fan-motor and combustion head
- 5 Double stage diesel pump (Suntec)
- 6 Air regulation flap
- 7 Electrodes - Nozzle